



ΕΤΟΣ 56ον

16 Νοεμβρίου 2008

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 46 (2894)

ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΗΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ «Ο ΕΚ ΤΕΛΩΝΟΥ ΚΛΗΘΕΙΣ ΕΙΣ ΜΑΘΗΤΕΙΑΝ...»

Ἡ ἅγια μας Ἐκκλησία ἐορτάζει σήμερα τή μνήμη τοῦ ἁγίου ἐνδόξου ἀποστόλου καί εὐαγγελιστῆ Ματθαίου. Στή θεία Λειτουργία δέν θά ἀναγνωσθεῖ ἡ περικοπή τῆς σειρᾶς ἀπό τό κατά Λουκᾶν Εὐαγγέλιο, ἀλλά ἀπό τό κατά Ματθαῖον, ἡ ὁποία ἀφορᾶ στήν κλήση του ἀπό τόν Ἰησοῦ Χριστό. Ἔτσι, ἡ Ἐκκλησία τιμᾷ τή μνήμη τοῦ εὐαγγελιστῆ Ματθαίου.

Τί γνωρίζουμε γιά τόν Ματθαῖο;

Καταγόταν πιθανότατα ἀπό τήν Καπερναοῦμ, ὅπου ἀσκοῦσε καί τό ἐπάγγελμα τοῦ τελῶν. Τελῶννης ἦταν ὁ ἐπιφορτισμένος μέ τήν εἰσπραξη τῶν φόρων. Στά χρόνια τοῦ Κυρίου οἱ φόροι ἦταν πολὺ βαρεῖς καί οἱ τελῶνες συνήθως ἦταν ἄδικοι καί ἄρπαγες, ὥστε ὄχι μόνο νά ἀνταποκρίνονται στίς ἀπαιτήσεις τῶν ἀχόρταγων ρωμαϊκῶν ἀρχῶν, ἀλλά καί οἱ ἴδιοι νά ικανοποιοῦνται. Ὁ Ματθαῖος εἰσέπρατε τοὺς φόρους στήν περιοχή τοῦ βορείου μέρους τῆς λίμνης Γεννησαρέτ, κοντά στήν Καπερναοῦμ σέ κομβικό σημεῖο.

Τό ὄνομά του πρὶν τόν καλέσει ὁ Θεάνθρωπος στό ἀποστολικό ἀξίωμα ἦταν Λευῖς (Μάρκ. 2, 14· Λουκ. 5, 27). Πιθανῶς νά εἶχε δύο σημετικά ὀνόματα Λευῖς καί Ματθαῖος καί μετὰ τήν κλήση εἶναι γνωστός πλέον μέ τό ὄνομα Ματθαῖος. Ὁ εὐαγγελιστής Μάρκος ἀναφέρει καί τό ὄνομα τοῦ πατέρα του, Ἀλφαῖος. Σύμφωνα μέ τήν παράδοση ὁ Ματθαῖος κήρυξε τό Εὐαγγέλιο στούς Ἰουδαίους τῆς Παλαιστίνης, γιά τοὺς ὁποίους ἔγραψε τό Εὐαγγέλιό του πρῶτα στή διάλεκτό τους (ἀραμαϊκά) καί μετὰ τό μετέφρασε ὁ ἴδιος στά ἑλληνικά. Κήρυξε ἐπίσης τό Εὐαγγέλιο στήν Αἰθιοπία. Γιά τόν θάνατό του δέν ὑπάρχει καμιά ἐπιβεβαιωμένη μαρτυρία.

Ποῦ καί γιατί κλήθηκε;

Ὁ ἴδιος δέν ἀναφέρει τίποτε γιά τόν ἑαυτό του. Ἀπλᾶ καταγράφει τό ὄνομά



ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Ματθ. θ' 9-13)

Κληῖσις τοῦ ἀποστόλου Ματθαίου

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, παράγων ὁ Ἰησοῦς, εἶδεν ἄνθρωπον καθήμενον ἐπὶ τῷ τελῶνιον, Ματθαῖον λεγόμενον· καὶ λέγει αὐτῷ· Ἀκολούθει μοι. Καὶ ἀναστάς, ἠκολούθησεν αὐτῷ. Καὶ ἐγένετο αὐτοῦ ἀνακειμένου ἐν τῇ οἰκίᾳ, καὶ ἰδοὺ, πολλοὶ τελῶναι καὶ ἁμαρτωλοὶ ἐλθόντες, συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ, καὶ τοῖς Μαθηταῖς αὐτοῦ. Καὶ ἰδόντες οἱ Φαρισαῖοι, εἶπον τοῖς Μαθηταῖς αὐτοῦ· Διὰ τί μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ ἁμαρτωλῶν ἐσθίει καὶ πίνει ὁ Διδάσκαλος ὑμῶν; Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκούσας, εἶπεν αὐτοῖς· Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες. Πορευθέντες δὲ μάθετε τί ἐστίν, Ἵλεον θέλω, καὶ οὐ θυσίαν· οὐ γὰρ ἤλθον καλεῖσαι δικαίους, ἀλλὰ ἁμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν.

του μεταξύ τῶν Δώδεκα Ἀποστόλων χωρὶς νά κρύβει τόν προηγούμενο ἁμαρτωλὸ βίό του, ὅταν ἦταν τελῶνς. Ὁ Ἰησοῦς Χριστός τόν βρῆκε «ἐπὶ τῷ τελῶνιον», πού σημαίνει πῶς ἦταν ἐν ἐνεργείᾳ τελῶνς καὶ πῶς μέσα ἀπὸ τὴν ἁμαρτία τόν κάλεσε νά τόν μετασχηματίσει σέ Ἀπόστολό Του. Ἐπίσης, καὶ τοὺς ἄλλοις Μαθητῆς ἀπὸ τόν χώρο τῆς ἐργασίας τους τοὺς κάλεσε ὁ Διδάσκαλος. Ἡ ἀηλία ἦταν ταπεινὴ ἀλλὰ ἀξιοπρεπῆς ἐργασία, ἐνῶ τὸ τελῶνιο διαβεβημένη καὶ ἁμαρτωλὴ συναλληλαγῆ.

Γιατί ὁ Ματθαῖος δέν κλήθηκε μαζί μέ τόν Πέτρο, τόν Ἰωάννη καὶ τοὺς λοιποὺς μαθητῆς; Ὁ καρδιογνώστης Κύριος, ὁ ὁποῖος γνωρίζει καλὰ τόσο τό περιεχόμενο τῶν καρδιῶν, ὅσο καὶ τὰ ἀπόρρητα τῆς διάνοιας τοῦ καθενός, ἤξερε πότε ὁ κάθε μαθητῆς ἦταν ἔτοιμος ψυχικά καὶ ὠριμος πνευματικά νά ὑπακούσει στήν πρόσκλησή Του, ὑπογραμμίζει ὁ ἱερός Χρυσόστομος. Τόν κάλεσε ἀργότερα, ὅταν ἡ φήμη τοῦ Διδασκάλου ἦταν μεγάλη καὶ ὁ Ματθαῖος ἔτοιμος νά ἀποδεχθεῖ.

Γιατί ὁ Θεάνθρωπος κάλεσε στό ἀποστολικό ἀξίωμα ἕναν ἁμαρτωλό; Ὁ Ἰησοῦς Χριστός, διδάσκει ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, δέν ἦρθε στόν κόσμον γιά νά θεραπεύσει μόνο σώματα, ἀλλὰ κυρίως ψυχές, μέ τό νά συγχωρεῖ τίς ἁμαρτίες. Καί ἡ ἄφεση τῶν ἁμαρτιῶν εἶναι ἔργο μόνο τοῦ Θεοῦ.

Ὁ τρόπος τῆς κλήσης του

Στήν κλήση τοῦ Ματθαίου δέν βλέπουμε μόνο τή δύναμη τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ Ὁποῖος τόν καλεῖ, ἀλλὰ καί τὴν ὑπακοή τοῦ κληθέντος μαθητοῦ. Ὁ Διδάσκαλος, καλώντας τον στή μαθητεία, τόν προσκαλεῖ μέ τή φράση: «Ἀκολούθησέ με». Καί ἐκεῖνος σηκώθηκε καὶ τόν ἀκολούθησε. Οὔτε ἀντιστάθηκε, οὔτε σκέφθηκε πονηρά, μήπως ἐκείνη τὴν ὥρα ὁ Διδάσκαλος τόν ἐνέπαιξε ἢ τόν ἐξαπατοῦσε.

Ἀμέσως ἐγκατέλειψε τό τελῶνιο καὶ τόν πρότερο ἁμαρτωλό του βίό καί

Μετάφραση τῆς Εὐαγγελικῆς περικοπῆς

Καί ἐνῶ προχωροῦσε ὁ Ἰησοῦς πρὸς πέρα, εἶδε ἕναν ἄνθρωπον νά κάθεται εἰς τὸ τελωνεῖον, ὁ ὁποῖος ὠνομάζετο Ματθαῖος, καί τοῦ λέγει, «Ἀκολουθήσέ με». Καί ἐκεῖνος ἐσηκώθη καί τὸν ἀκολούθησε. Καί ἐνῶ αὐτὸς ἐκαθότανε εἰς τὸ τραπέζι εἰς τὸ σπίτι, ἦλθαν πολλοὶ τελῶναι καί ἁμαρτωλοὶ καί ἔτρωγαν μαζί με τὸν Ἰησοῦν καί τοὺς μαθητάς του. Καί ὅταν εἶδαν αὐτὸ οἱ Φαρισαῖοι, ἔλεγον εἰς τοὺς μαθητάς του, «Γιατί ὁ διδάσκαλός σας τρώγει καί πίνει μαζί με τοὺς τελῶνας καί τοὺς ἁμαρτωλοὺς;». Ὅταν τὸ ἄκουσε ὁ Ἰησοῦς, εἶπε, «Δέν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ ἱατρὸν οἱ ὑγιεῖς ἀλλὰ οἱ ἀσθενεῖς. Πηγαίνετε νά μάθετε τί σημαίνει, Ἄγάπην θέλω καί ὄχι θυσίαν. Διότι δέν ἦλθα νά κλέσω εἰς μετάνοιαν δικαίους ἀλλὰ ἁμαρτωλοὺς».

(Ἐκ τῆς μεταφράσεως τῆς Καινῆς Διαθήκης τῶν ἀειμνήστων καθηγ. Β. Βέλλη, Ἀρχιμ. Εὐ. Ἀντωνιάδου, Ἀμ. Αἰλιβιζάτου, Γερ. Κονιδάρη, Ἐκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ).

προστέθηκε στὸν κατάλογο τῶν Δώδεκα Ἀποστόλων. Ἡ ὑπακοή του ἦταν ἀπόλυτα φυσιολογική· ὅπως καί τῶν λοιπῶν μαθητῶν οἱ ὁποῖοι ἐγκατέλειψαν «εὐθέως» τὸ πλοῖο καί τὸν πατέρα τους.

Μετά τὴν κλήση ἀκολούθησε καί δεύτερη τιμή. Ἔγινε ὁμοτράπεζος μετὰ τὸν Κύριο. Ἔαρα, πολὺ γρήγορα θεραπεύθηκε ἀπὸ τὴν ἁμαρτία, ἤλθει ὁ ἱερός Χρυσόστομος. Σ' αὐτὸ τὸ τραπέζι παρακάθισαν ὡς συνδαιτυμόνες καί πολλοὶ «ὀμότεχνοί» του τελῶνες. Ὁμόρφυνε ἡ ψυχὴ του κοντὰ στὸν Διδάσκαλο καί θέλησε νά μοιρασθεῖ μαζί τους τόσο τὸ φαγητό, ὅσο καί τὴ σωτηρία. Ὅταν μιὰ ψυχὴ γεμίσει ἀπὸ Χριστό, δέν τὸν κρατᾷ γιὰ τὸν ἑαυτὸ της μόνο. Ἀπεναντίας, τὸν προσφέρει σάν ἄρτο σωτηρίας στοὺς φίλους, τοὺς οἰκείους καί τοὺς γυναικείους.

Ἄν καί τὸ τραπέζι ποὺ παρατέθηκε ἦταν ἀπὸ ἄδικα χρήματα, ἐν τούτοις ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς παραβρέθηκε, γιατί τὸ πνευματικὸ κέρδος ἐκείνη τὴ μέρα ἦταν μεγάλο, διδάσκει καί πάλι ὁ χρυσορρήμων Ἰωάννης. Ὡς ἀληθινὸς ἱατρός ὁ Κύριος στὸ τραπέζι αὐτὸ ὁδήγησε πολλοὺς τελῶνες καί ἁμαρτωλοὺς σὴ μετάνοια.

Εἶθε ἡ σημερινὴ ἑορτὴ τοῦ εὐαγγελιστῆ Ματθαίου νά σαγηνέψει τίς καρδιές ὄλων μας. Κι ἂν εἴμαστε ἁμαρτωλοὶ, στὸ χέρι μας εἶναι νά γίνουμε μαθητές, εὐαγγελιστές καί ἀπόστολοι τοῦ Κυρίου μας. Ἀμήν.

† Α. Χ.

16 Νοεμβρίου 2008: ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ ΜΑΤΘΑΙΟΥ
Ἦχος: πλ. α' – Ἑωθινόν: ΙΑ' – Ἀπόστολος: Ρωμ. ι' 11-ια' 2 – Εὐαγγέλιον: Ματθ. θ' 9-13.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 23 Νοεμβρίου, Θ' Λουκᾶ.
Ἀπόστολος: Ἐφεσ. β' 4-10 – Εὐαγγέλιον: Λουκ. ιβ' 16-21.

Ἐκδόσεις τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας

ΣΥΜΕΩΝ ΚΟΥΤΣΑ, Μητροπολίτου Νέας Σμύρνης

Ἡ ΝΗΣΤΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ Γιατί, πότε καί πῶς νηστεύουμε.

Ἐκδ. ΙΑ΄, σχῆμα 11x17, σελ. 142

Οἱ ἐκδόσεις τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας προσφέρουν μιὰ ἐξαιρετική ἐκδοση γιά νά βοηθήσει τοὺς ὀρθόδοξους πιστοὺς νά κατανοήσουν πληρέστερα τὸ ἀληθινὸ νόημα τῆς νηστείας, νά συνειδητοποιήσουν τὴν κεφαλαιώδη σημασία τῆς γιά τὴν πνευματικὴ ζωὴ καί νά γνωρίζουν πότε καί πῶς ὀφείλουν νά νηστεύουν. Εἶναι γνωστὸ ὅτι δέν νοεῖται χριστιανικὴ ζωὴ χωρὶς ἄσκηση, χωρὶς κυριαρχία τῶν παθῶν, χωρὶς προσπάθεια τήρησης τοῦ θεοῦ θελήματος. Ἡ νηστεία εἶναι τὸ ἀποτελεσματικότερο ὄπλο αὐτοῦ τοῦ πνευματικοῦ μας ἀγώνα.

* * *

ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΡΙΚΩΝΗ, Ὁμοι. Καθηγητοῦ Α.Π.Θ.

Ἡ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΑ στὰ νηπτικοασκητικὰ ἔργα νηπικῶν πατέρων συγγραφῶν ιδίως στὶς κατηχήσεις Συμεῶν τοῦ Νέου Θεολόγου.

Σχῆμα 11x17, σελ. 182

Ἡ παρούσα ἀνθολογία ἀσκητικονηπικῶν πατερικῶν κειμένων, ἀναφερομένων στὴν ἐν Χριστῷ πνευματικὴ τελειότητα, ἐπιβεβαιώνει μὲ τὸν καλύτερο τρόπο τὴ διαχρονικότητα τῆς πατερικῆς σκέψεως καί τὴν ἀκτινοβολία τῆς στὸν σύγχρονο ἄνθρωπο. Τὰ φιλοκαλικά αὐτὰ κείμενα ἀποτελοῦν βιωματικὴ ἀποτύπωση τῆς ἀνοδικῆς πορείας τοῦ πιστοῦ πρὸς τὴν ἠθικὴ τελείωση μὲ τὴ συνεργεία τῆς θείας Χάριτος. Ἡ θεολογικὴ συγκρότηση τοῦ συγγραφῆος τίθεται στὴ διάθεση τοῦ ἀναγνώστη μὲ εὐληπτο τρόπο, προκειμένου ἡ δυναμικὴ τοῦ Ὁρθόδοξου λόγου νά γίνει κτῆμα τῶν πιστῶν τῆς ἐποχῆς μας.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: 1) Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τὸ κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στὸν Ἱ. Ναὸ Ἁγίας Εἰρήνης (ὁδ. Αἰόλου) Ἀθήνα. Προηγείται ἡ Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ, στὴν ὁποία περιστασιακῶς θά χοροστατεῖ ὁ Μακ. Ἀρχιεπίσκοπος καί θά ὁμιλεῖ. 2) Κάθε Δευτέρα καί ὥρα 4.30 μ.μ. γίνεται τὸ κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου» στὸν Ἱ. Προσκυνηματικὸ Ναὸ Ἁγίας Βαρβάρας στὸν ὁμώνυμο Λῆμο Ἀττικῆς. Προηγείται ἡ Παράκληση τῆς Ἁγίας καί ὁμιλεῖ ἕνας ἀπὸ τοὺς Ἐφημερίους τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ.

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθόδοξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἰασίου 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Ἐπίσκοπος Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπὸ τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ' ὄλο τὸν κόσμον μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr

Οἱ «**ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΙ ΔΙΑΛΟΓΟΙ**» τῶν φοιτητῶν τοῦ Θεολογικοῦ Οἰκοτροφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας στὸ Διαδίκτυο: www.apostoliki-diakonia.gr/gr_main/profile/oikotrofeion.htm